

มูลนิธิโรตารี

# ข้อมูลอ้างอิงฉบับย่อ

2011-12



มูลนิธิโรตารี – ข้อมูลอ้างอิงฉบับย่อเล่มนี้ จัดแปลจาก The Rotary Foundation: Quick Reference Guide 20011-12 (219-EN) ฉบับภาษาอังกฤษโดยได้รับมอบหมายจากโรตารีสากล

ถึงแม้ว่าคณะกรรมการแปลเอกสารของศูนย์โรตารีในประเทศไทยได้แปลและทบทวนอย่างละเอียดแล้ว โรตารีสากลและคณะกรรมการฯ ไม่สามารถที่จะรับรองความสมบูรณ์ของเอกสารเล่มนี้ได้ หากมีข้อความใดไม่ชัดเจนขอให้อ้างอิงไปยังฉบับภาษาอังกฤษ

คณะกรรมการแปลเอกสารศูนย์โรตารีในประเทศไทย  
สิงหาคม 2011

# สารบัญ

โพลีโพลัส .....	1
การทำทนาย 200 ล้านเหรียญของโรตารี	1
ทุนสนับสนุนโพลีโพลัส	1
ทุนสนับสนุนโพลีโพลัสพาร์ทเนอร์	1
ทรัพยากร	2
โปรแกรมทุนสนับสนุนเพื่อเพื่อนมนุษย์ .....	2
ทุนสนับสนุนสมทบ	3
ทุนสนับสนุนอย่างง่ายของภาค	4
ทรัพยากร	5
โปรแกรมการศึกษา .....	6
ทุนการศึกษาเพื่อทำหน้าที่ทูตสันถวไมตรี	6
ทุนสันติภาพของโรตารี	7
กลุ่มศึกษาแลกเปลี่ยน	8
ทรัพยากร	10
ศิษย์เก่ามูลนิธิโรตารี .....	11
การให้ทุนของมูลนิธิ .....	12
กองทุนโปรแกรมประจำปี	12
กองทุนถาวร	12
การยกย่องผู้บริจาค	13
ทรัพยากร	14
ระบบเงินปันส่วนของภาค .....	14
แผนวิสัยทัศน์ในอนาคต .....	15
ทรัพยากร .....	16
ทรัพยากรทั่วไป	16
ทรัพยากรของโซน	17
ทรัพยากรของภาค	18



# โพลีโพลัส (PolioPlus)

---

## การทำท่าย 200 ล้านเหรียญของโรตารี

---

มูลนิธิโพลัสแอนด์เมอร์ลินต้าเกทส์ได้ให้เงินทุนสนับสนุนจำนวน 355 ล้านเหรียญสหรัฐแก่มูลนิธิโรตารีเพื่อการจัดโรคโพลีโอบ ในทางกลับกันโรตารีได้ให้คำมั่นที่จะหาทุน 200 ล้านเหรียญให้ได้ภายในวันที่ 30 มิถุนายน 2012 แสดงถึงการยืนยันอย่างดีเยี่ยมถึงการทุ่มเทของโรตารีและความสำเร็จของโปรแกรมโพลีโพลัส

สอบถามทางอีเมลไปที่ [rotary's200millionchallenge@rotary.org](mailto:rotary's200millionchallenge@rotary.org) หรือโทร +1-847-424-5244

---

## ทุนสนับสนุนโพลีโพลัส (POLIOPLUS GRANTS)

---

ความมุ่งหมาย	สนับสนุนความพยายามในการจัดโรคโพลีโอบในประเทศที่มีการระบาดของโรค ประเทศที่มีการนำโรคเข้ามา และประเทศที่มีความเสี่ยงสูง โดยการจัดวันให้วัคซีนภูมิคุ้มกันโรคแห่งชาติ และการติดตามเฝ้าระวังการแพร่ระบาดและกิจกรมอื่น ๆ
การจัดทุน	ทุนสนับสนุนโพลีโพลัสมาจากกองทุนทั่วไปโพลีโพลัสและจากทุนจัดสรรของภาค (DDF)
การสมัคร	ผู้ร่วมโครงการหลัก เช่น องค์การอนามัยโลก (WHO) หรือองค์การ UNICEF หรือประธานคณะกรรมการโพลีโพลัสแห่งชาติ [มีรายชื่อในทำเนียบทางการ ( <i>Official Directory – 007-EN</i> )] เป็นผู้เสนอโครงการในเบื้องต้น
การอนุมัติ	คณะกรรมการมูลนิธิจะพิจารณาใบสมัครทุนสนับสนุนโพลีโพลัสในการประชุมปกติที่กำหนดไว้

สอบถามทางอีเมลไปที่ [polioplus@rotary.org](mailto:polioplus@rotary.org) หรือโทร +1-847- 866-3305

---

## ทุนสนับสนุนโพลีโพลัสพาร์ทเนอร์ (POLIOPLUS PARTNERS GRANTS)

---

ความมุ่งหมาย	สนับสนุนโครงการการเฝ้าระวังโรคและการกระตุ้นสังคมแบบเร่งด่วนที่เสนอโดยโรตารีในประเทศที่มีการแพร่ระบาด การนำโรคเข้ามา และประเทศที่มีความเสี่ยงสูง
การจัดทุน	ทุนสนับสนุนโพลีโพลัสพาร์ทเนอร์ได้รับทุนจากกองทุนทั่วไปของโพลีโพลัส
การสมัคร	ประธานคณะกรรมการโพลีโพลัสแห่งชาติในประเทศที่ได้รับสิทธิพิเศษเท่านั้นที่จะยื่นใบสมัครได้
การอนุมัติ	ทุนจะได้รับการพิจารณาตลอดทั้งปี

สอบถามทางอีเมลไปที่ [polioplus@rotary.org](mailto:polioplus@rotary.org) หรือโทร +1-847-866-3255

## ทรัพยากร (RESOURCE MATERIALS).....

*Rotary's US\$200 Million Challenge DVD (985-EN)* วิดีโอที่ให้รายละเอียดทั่วไปเกี่ยวกับความพยายามของโรตารีในการจัดโรคโปลิโอและความคิดริเริ่มในการหาทุน 3 ปี เพื่อสมทบกับทุนสนับสนุนจากมูลนิธิเกทส์

*Rotary's US\$200 Million Challenge Brochure (986-EN)* แผ่นพับที่อธิบายถึงคำมั่นของโรตารีในการจัดโรคโปลิโอและส่งเสริมให้สนับสนุนการทำทายนี้นี้

*Rotary's US\$200 Million Challenge Poster (987-EN)* โปสเตอร์ที่อธิบายถึงคำมั่นของโรตารีในการจัดโรคโปลิโอและส่งเสริมให้สนับสนุนการทำทายนี้นี้

*End Polio Now pins (988-MU)* เข็มติดเสื้อที่มีโลโก้ End Polio Now

*End Polio Now notecards (983-MU)* ส่งบัตรบันทึกของโรตารี (ชุดละ 12 ใบ) เพื่อแบ่งปันความสำเร็จของโรตารีกับเพื่อน ๆ และครอบครัวทั่วโลกโรตารี บัตรแต่ละใบจะมีรูปภาพที่น่าประทับใจแสดงการกำจัดโปลิโอให้หมดไป

*End Polio Now cardboard pop-up boxes (989-ENP)* กล่องที่ใช้สำหรับแจกหรือเป็นเครื่องตกแต่งในงานหาทุน

*Conquering Polio: พิชิตโปลิโอ (329-EN)* หนังสือที่เขียนโดยกรรมการโปลิโอพลัสระหว่างประเทศและอดีตเลขาธิการโรตารีสากล เฮอริเบิร์ต พิคแมน เกี่ยวกับประวัติสั้น ๆ ของโปลิโอพลัส บทบาทของโรตารีในโปรแกรมที่ทำทั่วโลกเพื่อจัดโรคซึ่งทำให้เกิดทุพพลภาพที่ร้ายแรงที่สุดในโลก มีภาพสี่ประกอบ (มีในรูปแบบของไฟล์ PDF บนแผ่น CD)

## โปรแกรมทุนสนับสนุนเพื่อเพื่อนมนุษย์ (Humanitarian Grants Program)

ทุนสนับสนุนเพื่อเพื่อนมนุษย์ สนับสนุนสโมสรและภาคในการดำเนินโครงการบำเพ็ญประโยชน์เพื่อเพื่อนมนุษย์ ทุนสนับสนุนของมูลนิธิโรตารีจะต้องมีลักษณะดังนี้

- ▶ โรแทเรียนมีส่วนร่วมอย่างแข็งขัน
- ▶ ช่วยในการพัฒนาเครือข่ายโรตารี
- ▶ เป็นไปตามคำแนะนำในการดูแลเงินทุนอย่างเข้มงวด
- ▶ ตอบสนองความต้องการของมนุษยชาติโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อช่วยในการพัฒนาอย่างยั่งยืน

ทุนนี้ไม่สามารถใช้เพื่อ

- ▶ ซื้อที่ดินหรืออาคาร
- ▶ ก่อสร้างหรือตกแต่ง
- ▶ เป็นเงินเดือน ค่าจ้าง หรือเงินรางวัลแก่บุคคลที่ทำงานในองค์กรที่ให้ความร่วมมือหรือผู้รับประโยชน์
- ▶ กิจกรรมการศึกษาในระดับเตรียมอุดม การวิจัย หรือการพัฒนาตนเองหรือวิชาชีพ

## ทุนสนับสนุนสมทบ (MATCHING GRANTS)

---

ความมุ่งหมาย	ช่วยให้เงินทุนแก่โครงการเพื่อเพื่อนมนุษย์ระหว่างประเทศ ซึ่งร่วมมือกับโรงเรียนในอีกประเทศหนึ่ง
การจัดทุน	มูลนิธิโรตารีให้ทุนสนับสนุนในสัดส่วน 1:1 สมทบกับเงินทุนจัดสรรภาค (DDF) และในสัดส่วน 0.5:1 สมทบกับการบริจาคด้วยเงินสดของผู้อุปถัมภ์ ผู้ร่วมโครงการจากต่างประเทศนอกเหนือจากประเทศที่ตั้งโครงการต้องบริจาคเงินอย่างน้อยที่สุด 50 เปอร์เซ็นต์ของเงินบริจาคทั้งหมด
การสมัคร	มูลนิธิให้ทุนสนับสนุน 5,000 ถึง 200,000 เหรียญ ยื่นใบสมัครขอทุนสนับสนุนสมทบ ( <i>Matching Grant Application</i> – บนเว็บไซต์เท่านั้น)
วันครบกำหนด	มูลนิธิเปิดรับใบสมัครระหว่าง 1 กรกฎาคม จนถึง 31 มีนาคม คณะกรรมการมูลนิธิโรตารีจะพิจารณาใบสมัครโครงการที่ขอเงินมากกว่า 25,000 เหรียญสหรัฐปีละ 2 ครั้ง โดยต้องส่งใบสมัครภายใน 1 สิงหาคมเพื่อการพิจารณาในการประชุมกรรมการเดือนตุลาคม/พฤศจิกายน และภายในวันที่ 15 ธันวาคมเพื่อการพิจารณาในการประชุมเดือนมีนาคม/เมษายน
กฎเกณฑ์	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ สนองตอบความต้องการของมนุษยชาติที่เป็นประโยชน์แก่ชุมชนที่ขาดแคลน</li><li>▶ เป็นโครงการใหม่ (มิใช่โครงการที่กำลังดำเนินการอยู่) ไรแตรีเรียนต่างประเทศและในประเทศเจ้าภาพมีส่วนร่วมด้วยตนเองอย่างแข็งขัน</li><li>▶ ทุนสนับสนุนต้องเป็นไปตามนโยบายของทุนสนับสนุน โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ <a href="http://www.rotary.org">www.rotary.org</a> หรือขอสำเนาได้จากพนักงานฝ่ายโปรแกรมเพื่อเพื่อนมนุษย์</li></ul> สำหรับทุนสนับสนุนตั้งแต่ 5,000–25,000 เหรียญสหรัฐ ภาคและสโมสรโรตารีผู้ร่วมโครงการจะต้อง <ul style="list-style-type: none"><li>▶ ติดต่อสื่อสารและสนทนากันตลอดการดำเนินโครงการ</li><li>▶ แต่งตั้งคณะกรรมการที่ประกอบด้วยไรแตรีเรียนอย่างน้อย 3 คน</li><li>▶ ร่วมกันประเมินความต้องการของชุมชน และวางแผนงานโครงการ</li></ul>

- ▶ ตรวจสอบโครงการตามความจำเป็น ผู้ร่วมโครงการในต่างประเทศอาจจะมีส่วนร่วมในการแบ่งปันข้อมูลโดยการติดต่อจดหมาย หรือไปเยี่ยมที่ตั้งโครงการ

สำหรับโครงการทุนสนับสนุนที่ต้องแข่งขัน ตั้งแต่ 25,001-200,000 เหรียญ ภาคและสโมสรโรตารีผู้ร่วมโครงการจะต้อง

- ▶ เป็นไปตามข้อกำหนดของทุนขนาด 5,000-25,000 เหรียญ
  - ▶ ประเมินความต้องการของชุมชนอย่างเป็นทางการ
  - ▶ ให้ข้อมูลว่าโครงการจะสามารถประสบความสำเร็จและดำเนินการได้
  - ▶ แสดงให้เห็นถึงความเป็นเจ้าของและการมีส่วนร่วมของชุมชน
- ผู้ร่วมโครงการฝ่ายเจ้าภาพสามารถจัดทำโครงการได้ 5 โครงการในช่วงเวลาเดียวกัน

การอนุมัติ

อนุมัติใบสมัครตั้งแต่ 1 สิงหาคม ถึง 15 พฤษภาคม

การรายงาน

ทั้งเจ้าภาพและผู้ร่วมโครงการจากต่างประเทศต้องร่วมกันจัดทำและส่งรายงานความก้าวหน้าและรายงานสิ้นสุดโครงการ ต้องส่งรายงานความก้าวหน้าทุก ๆ 12 เดือนตลอดอายุโครงการ และต้องส่งรายงานสิ้นสุดโครงการภายใน 2 เดือนหลังโครงการเสร็จเรียบร้อย

## ทุนสนับสนุนอย่างง่ายของภาค (DISTRICT SIMPLIFIED GRANTS - DSG)

ความมุ่งหมาย	เพื่อสนับสนุนกิจกรรมบำเพ็ญประโยชน์หรือความพยายามเพื่อเพื่อนมนุษย์ของภาค
การจัดทุน	จำนวนสูงสุด 20 เปอร์เซ็นต์จากยอดเงินทุนจัดสรรของภาค (DDF) ซึ่งคิดเป็น 50 เปอร์เซ็นต์ ของการบริจาคเมื่อ 3 ปีที่แล้ว
การสมัคร	ภาคยื่นใบสมัครขอรับทุนสนับสนุนอย่างง่ายของภาค ( <i>District Simplified Grant Request</i> – บนเว็บไซต์เท่านั้น) 1 ทุนต่อปี
วันครบกำหนด	ส่งใบสมัครระหว่างวันที่ 1 กรกฎาคมถึงวันที่ 31 มีนาคม ภาคต้องยื่นคำขอรับทุนนี้ล่วงหน้า ก่อนปีที่มูลนิธิจะจัดสรรเงินให้
กฎเกณฑ์	▶ เป็นไปตามนโยบายทุนสนับสนุน ดูรายละเอียดเพิ่มเติมจาก <a href="http://www.rotary.org">www.rotary.org</a> หรือขอรับสำเนาเอกสารจากพนักงาน ( <a href="mailto:grants@rotary.org">grants@rotary.org</a> ) ▶ ใส่ใจในความต้องการของชุมชนผู้รับการอุปถัมภ์โดยการทำความเข้าใจ และยกย่องธรรมเนียมประเพณีของชุมชนด้วย

### ภาคควรทำกิจกรรมต่อไปนี้

- ▶ ประเมินความต้องการชุมชน และจัดทำแผนของโครงการ
- ▶ แต่งตั้งโรแทเรียนเป็นกรรมการอย่างน้อย 3 คน เพื่อดูแลการใช้  
เงินทุน
- ▶ มีส่วนร่วมในการดำเนินโครงการ
- ▶ จัดหาหลักฐานที่แสดงถึงการมีส่วนร่วม และความเป็นเจ้าของ  
โครงการของชุมชน
- ▶ จัดประชุมกับผู้ให้บริการในท้องถิ่น เจ้าหน้าที่ท้องถิ่น และ/หรือ  
ผู้รับประโยชน์
- ▶ เผยแพร่โครงการกับสื่อมวลชนท้องถิ่น

### การอนุมัติ

อนุมัติคำขอในระหว่างวันที่ 1 สิงหาคม ถึงวันที่ 15 พฤษภาคม

### การรายงาน

ภาคต้องจัดเตรียมและส่งรายงานความก้าวหน้าและรายงานการ  
สิ้นสุดโครงการ โดยต้องส่งรายงานความก้าวหน้าทุก 12 เดือน และ  
ส่งรายงานการสิ้นสุดโครงการภายใน 2 เดือนหลังโครงการเสร็จสิ้น  
ภาคหนึ่ง ๆ จะมีโครงการที่ได้รับเงินแล้วได้ไม่เกิน 2 โครงการใน  
เวลาเดียวกัน ภาคต้องใช้จ่ายเงินและรายงานการใช้จ่ายอย่างน้อย  
50 เปอร์เซ็นต์ของทุนหนึ่ง ก่อนจะได้รับเงินสำหรับอีกทุนหนึ่ง

### ทรัพยากร .....

รายละเอียดโปรแกรมทุนสนับสนุนเพื่อเพื่อนมนุษย์บนเว็บไซต์ที่ [www.rotary.org/en/  
serviceandfellowship/fundaproject/humanitariangrants](http://www.rotary.org/en/serviceandfellowship/fundaproject/humanitariangrants)

คำแนะนำทุนสนับสนุนเพื่อเพื่อนมนุษย์ (The Guide to Humanitarian Grants – 144-EN) คู่มือที่ให้ข้อแนะนำในการสมัครรับทุนของมูลนิธิโรটারีและการดำเนินโครงการ

การปฏิบัติที่ดีที่สุดในการบริหารทุนสนับสนุนอย่างง่ายของภาค (Best Practices for Managing Your District Simplified Grant — 156-EN) เป็นหนังสือคู่มือที่เสนอการปฏิบัติที่ดีที่สุดและคำแนะนำในการบริหารทุนสนับสนุนอย่างง่ายของภาค (บนเว็บไซต์เท่านั้น)

# โปรแกรมการศึกษา (Educational Programs)

## ทุนการศึกษาเพื่อทำหน้าที่ทูตสันถวไมตรี (AMBASSADORIAL SCHOLARSHIPS)

ความมุ่งหมาย	เพื่อให้ทุนการศึกษาแก่นักศึกษาที่จะไปต่างประเทศเพื่อทำหน้าที่เป็นทูตสันถวไมตรีในการเสริมสร้างความเข้าใจระหว่างประเทศ
การจัดทุน	ค่าใช้จ่ายของตัวเลือกต่างๆ ในระบบปันส่วน (SHARE)/ทุนจัดสรรของภาค (DDF)  ▶ ทุนการศึกษาแบบหนึ่งปีการศึกษาในต่างประเทศ ให้ทุนละ 27,000 เหรียญสหรัฐแก่ผู้รับทุนทุกคนเท่ากันทั้งหมด ซึ่งรวมค่าเดินทาง ค่าเล่าเรียน ค่าธรรมเนียม ค่าที่พัก ค่าอาหารและค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่เกี่ยวกับการศึกษาหรือเกี่ยวกับโรตารี
การสมัคร	ภาคจะต้องยื่นใบสมัครทุนการศึกษาเพื่อทำหน้าที่ทูตสันถวไมตรี (139-EN บนเว็บไซต์เท่านั้น)
วันครบกำหนด	ใบสมัครจากภาคจะต้องส่งถึงมูลนิธิโรตารีไม่เกินวันที่ 1 ตุลาคม โปรดติดต่อประธานคณะกรรมการทุนการศึกษาของภาค เพื่อขอกำหนดวันสิ้นสุดการยื่นใบสมัครของแต่ละภาค
กฎเกณฑ์	ผู้สมัครต้องจบการศึกษาชั้นปีที่สองของวิทยาลัยหรือมหาวิทยาลัยหรือจบการศึกษาระดับมัธยมศึกษาและมีประสบการณ์ทำงานในสายอาชีพที่ได้รับการยอมรับแล้วเป็นเวลาอย่างน้อย 2 ปี และต้องการไปปฏิบัติหน้าที่ตั้งทูตสันถวไมตรีในต่างประเทศ ผู้สมัครต้องแสดงให้เห็นถึงความสามารถด้านการใช้ภาษาของประเทศเจ้าภาพ โปรดดูหลักเกณฑ์ทั้งหมดจากเว็บไซต์ของโรตารีสากล
การอนุมัติ	ผู้สมัครที่ได้รับอนุมัติจากคณะกรรมการมูลนิธิจะได้รับคำตอบยืนยันภายในวันที่ 15 ธันวาคม
ข้อห้าม	โรตารีเรียน โรตารีเรียนกิตติมศักดิ์ ลูกจ้างของสโมสร ภาคหรือหน่วยงานโรตารีต่างๆ รวมทั้งโรตารีสากล คู่ครอง ผู้สืบทอดสายโลหิต (บุตรหลานโดยสายโลหิต, บุตรหลานบุญธรรมตามกฎหมาย หรือบุตรหลานของคู่สมรสที่ไม่ได้รับเป็นบุตรบุญธรรม) หรือบุพการี (บิดา มารดา ปู่ ย่า ตา ยาย ตามสายโลหิต) ของบุคคลดังกล่าว ข้างต้นที่มีชีวิตอยู่ หรือคู่ครองของผู้สืบสายโลหิต

สอบถามทางอีเมลไปที่ [contact.center@rotary.org](mailto:contact.center@rotary.org) หรือโทร +1 847 866-3000

## ทุนสันติภาพของโรตารี (ROTARY PEACE FELLOWSHIPS)

---

ความมุ่งหมาย	เพื่อให้ทุนการศึกษาสันติภาพของโรตารีแก่บุคคลในหลักสูตรปริญญาโท สาขาวิชาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ สันติภาพ การแก้ไขข้อขัดแย้ง และวิชาที่เกี่ยวข้องหรือประกาศนียบัตรการพัฒนาวิชาชีพในด้านสันติภาพและการแก้ไขข้อขัดแย้ง ที่ศูนย์โรตารีเพื่อการศึกษาระหว่างประเทศแห่งใดแห่งหนึ่ง
การจัดทุน	ค่าเดินทาง ค่าเล่าเรียน ค่าธรรมเนียม ค่าที่พักและอาหาร และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ในวงเงินจำกัดตามระยะเวลาของทุน
การสมัคร	ภาคต่างๆ ยื่นใบสมัครขอรับทุนการศึกษาสันติภาพของโรตารี ( <i>Rotary Peace Fellowship Application</i> – 083-EN)
วันครบกำหนด	ภาคยื่นใบสมัครของนักศึกษาที่มีคุณสมบัติได้ไม่จำกัดจำนวนไปยังมูลนิธิโรตารีก่อนวันที่ 1 กรกฎาคมเพื่อการแข่งขันทั่วโลก โปรดติดต่อกับประธานคณะกรรมการทุนสันติภาพของโรตารีของภาคเพื่อขอทราบกำหนดเวลาคัดเลือกผู้สมัครในแต่ละภาค
กฎเกณฑ์	<p>ผู้สมัครควรมีคุณสมบัติดังนี้</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ ปริญญาตรีในสาขาวิชาที่เหมาะสมสำหรับการไปศึกษาระดับปริญญาโทหรือประกาศนียบัตรที่ศูนย์สันติภาพของโรตารี</li><li>▶ ทำงานหรือมีประสบการณ์การบริการในสาขาที่เกี่ยวข้อง</li><li>▶ มีความมุ่งมั่นอุทิศตนเพื่อสันติภาพ และความเข้าใจระหว่างกันในโลก</li></ul> <p>ดูรายละเอียดกฎเกณฑ์เพิ่มเติมจากเว็บไซต์ <a href="http://www.rotary.org">www.rotary.org</a></p>
การตัดสิน	ผู้สมัครที่คณะกรรมการมูลนิธิอนุมัติจำนวนถึง 50 คนในระดับปริญญาโทและ 50 คนในระดับประกาศนียบัตรการพัฒนาวิชาชีพ ผู้สมัครที่ได้รับการอนุมัติจากกรรมการมูลนิธิจะได้รับการยืนยันภายในวันที่ 15 ธันวาคม
ข้อห้าม	โรแทเรียน โรแทเรียนกิตติมศักดิ์ ลูกจ้างของสโมสร ภาคหรือหน่วยงานโรตารีต่างๆ รวมทั้งโรตารีสากล คู่ครอง ผู้สืบทอดสายโลหิต (บุตรหลานโดยสายโลหิต, บุตรหลานบุญธรรมตามกฎหมาย หรือบุตรหลานของผู้สมรสที่ไม่ได้รับเป็นบุตรบุญธรรม) หรือบุพการี (บิดา มารดา ปู่ ย่า ตา ยาย ตามสายโลหิต) ของบุคคลดังกล่าว ข้างต้นที่มีชีวิตอยู่ หรือคู่ครองของผู้สืบสายโลหิต

สอบถามทางอีเมลไปที่ [contact.center@rotary.org](mailto:contact.center@rotary.org) หรือโทร +1 847 866-3000

## กลุ่มศึกษาแลกเปลี่ยน (GROUP STUDY EXCHANGE-GSE)

ความมุ่งหมาย	ช่วยในการแลกเปลี่ยนกลุ่มนักเรียนมัธยมศึกษาและผู้มีวิชาชีพวัยหนุ่มสาวที่มีไฮโรแทเรียนที่มีความรู้ความสามารถในระหว่าง ภาคในประเทศที่แตกต่างกัน กลุ่มศึกษาแลกเปลี่ยนอาจเน้นในเรื่องพิเศษ เช่น สาขาอาชีพเดียวกันทั้งกลุ่ม แบบมุ่งเน้นความห่วงใยในเพื่อนมนุษย์หรือแบบมุ่งเน้นปัญหาของประเทศเพื่อนบ้าน
การจัดทุน	<p>กองทุนโลกอนุมัติค่าใช้จ่ายทั้งหมดในการเดินทางไป-กลับแบบประหยัดสำหรับกลุ่มสมาชิก 4 คนและโรแทเรียนหัวหน้ากลุ่ม 1 คน เป็นเวลา 4-6 สัปดาห์ กองทุนโลกจะให้ทุนตามรอบเวลาทุก 2 ปีแก่ภาคที่มีคุณสมบัติครบถ้วน โดยไม่คำนึงถึงจำนวนเงินที่บริจาคให้มูลนิธิโรตารี</p> <p>ภาคอาจจะใช้เงินทุนจัดสรรของภาค (DDF) ส่งกลุ่มศึกษาแลกเปลี่ยนในปีใดก็ได้ ในปี 2012-13 ค่าใช้จ่ายในการส่งกลุ่ม GSE กลุ่มหนึ่งต้องใช้เงินจากทุนจัดสรรของภาค (DDF) 5,000 เหรียญสหรัฐ (หรือ 2,500 เหรียญสหรัฐ สำหรับการแลกเปลี่ยนกับประเทศเพื่อนบ้าน)</p> <p>ภาคอาจจะบริจาคเงินจัดสรรของภาค (DDF) ให้กับภาคที่จะแลกเปลี่ยนกลุ่ม GSE กันเพื่อให้เป็นค่าใช้จ่ายในการส่งกลุ่ม GSE ของภาคนั้น</p> <p>ภาคอาจจะส่งกลุ่ม GSE ได้ 2 กลุ่มต่อปีโปรแกรม (กลุ่มหนึ่งได้ทุนจากกองทุนโลก และอีกกลุ่มหนึ่งโดยใช้เงิน DDF หรือการบริจาค DDF)</p> <p>การให้ทุนเพิ่มเติมจากกองทุนโลกเพิ่มเติมสำหรับกลุ่ม GSE</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ จำนวนเงินไม่จำกัดต่อกลุ่มสำหรับการอบรมภาษา (ภาคอาจจะขอรับเงิน DDF เพิ่มเพื่อการนี้)</li><li>▶ จำนวนเงินมากถึง 500 เหรียญสหรัฐ เพื่อชดเชยค่าลงทะเบียนการประชุมใหญ่ประจำปีของภาค</li></ul> <p>ภาคอาจจะจัดสรรเงิน DDF เพื่อสนับสนุนดังต่อไปนี้</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ จำนวน 2,000 เหรียญสหรัฐต่อสมาชิกที่มีไฮโรแทเรียนเพิ่ม 2 คน (จำนวน 1,000 เหรียญสหรัฐต่อสมาชิกแต่ละคน สำหรับกลุ่มประเทศเพื่อนบ้าน)</li><li>▶ จำนวนสูงสุด 1,000 เหรียญสหรัฐ สำหรับค่าใช้จ่ายในการปฐมนิเทศ</li></ul>

กองทุนโลกให้ความช่วยเหลือเพิ่มสำหรับภาคในประเทศที่มีรายได้ต่ำเท่านั้น

- ▶ เงินจำนวนมากถึง 600 เหรียญสหรัฐเพื่อชดเชยค่าเดินทางภายในภาคของกลุ่ม GSE
- ▶ ภาคร่วมของประเทศที่มีรายได้ต่ำมีสิทธิขอใช้เงินเพิ่มอีก 2,500 เหรียญสหรัฐ เพื่อชดเชยค่าเดินทางภายในภาคของกลุ่ม GSE ที่มาเยือน

#### การสมัคร

ภาคต้องยื่นใบสมัครตามแบบฟอร์มต่อไปนี้

- ▶ ใบสมัครกลุ่มศึกษาแลกเปลี่ยนของภาค (*Group Study Exchange District Application* – เว็บไซต์เท่านั้น)
- ▶ ใบสมัครหัวหน้ากลุ่ม GSE (*Group Study Exchange Team Leader Application* – 260-EN)
- ▶ ใบสมัครสมาชิกกลุ่ม GSE (*Group Study Exchange Team Member Application* – 161-EN) ใบละ 1 คน

#### วันครบกำหนด

ภาคส่งใบคำขอรับทุนถึงมูลนิธิโรตารีก่อนวันที่ 1 ตุลาคม ส่งใบสมัครหัวหน้ากลุ่มและสมาชิกกลุ่ม GSE ก่อนวันเดินทาง 45 วัน มิฉะนั้นมูลนิธิโรตารีอาจจะเลื่อนหรือยกเลิกกลุ่ม GSE โปรดติดต่อประธานคณะกรรมการ GSE ของภาคเพื่อขอทราบกำหนดเวลาคัดเลือกของแต่ละภาค

#### กฎเกณฑ์

สมาชิกกลุ่มที่มีใช้โรแทเรียน

- ▶ ต้องมีอายุระหว่าง 25-40 ปี
- ▶ จะต้องเป็นพนักงานในสถานประกอบการหรือผู้ประกอบการวิชาชีพเต็มเวลา และมีประสบการณ์ 2 ปีในวิชาชีพนั้น
- ▶ ต้องเป็นประชากรของประเทศ/ภาค ที่อุปถัมภ์
- ▶ ต้องอาศัยอยู่หรือทำงานในอาณาเขตของภาคที่อุปถัมภ์
- ▶ ต้องไม่เป็นคู่ครอง ผู้สืบสายโลหิตหรือบุตรเขย-สะใภ้ (ไม่ว่าจะเป็นบุตรบุญธรรมตามกฎหมายหรือไม่ก็ตาม) ของโรแทเรียน

โรแทเรียนหัวหน้ากลุ่มศึกษาแลกเปลี่ยนต้องไม่เป็นผู้ว่าการภาค ผู้ว่าการภาคเพียงผ่านพ้นหรือผู้ว่าการภาครับเลือกหรือคู่ครอง ผู้สืบสายโลหิตหรือบุตรเขย-สะใภ้ (ไม่ว่าจะเป็นบุตรบุญธรรมตามกฎหมายหรือไม่ก็ตาม) ของเจ้าหน้าที่ที่กล่าวมาแล้วข้างต้น ในขณะที่กลุ่มเดินทาง อดีตผู้ว่าการภาคอาจจะทำหน้าที่เป็นผู้นำกลุ่มก็ได้ ต่อเมื่อมีการเปิดคัดเลือกในภาคเท่านั้น คู่ครองและสมาชิก

ครอบครัวคนอื่น ๆ ไม่สามารถร่วมเดินทางไปกับหัวหน้ากลุ่มหรือสมาชิกของกลุ่มได้ไม่ว่ากรณีใดๆ ดูกฎเกณฑ์ทั้งหมดได้ที่ [www.rotary.org](http://www.rotary.org)

การอนุมัติ

มูลนิธิจะยืนยันการจัดคู่แลกเปลี่ยนภาคภายในวันที่ 31 มกราคม หรือก่อนการประชุมอบรมผู้ว่าการภาครับเลือก (International Assembly)

สอบถามทางอีเมลไปที่ [contact.center@rotary.org](mailto:contact.center@rotary.org) หรือโทร +1 847 866-3000

## ทรัพยากร .....

คู่มือแนะนำโปรแกรมสำหรับโรแทเรียน: ทุนการศึกษาเพื่อทำหน้าที่ทูตสันถวไมตรี (Program Guide for Rotarians: Ambassadorial Scholarships – 012-EN) – สิ่งพิมพ์สำหรับสโมสรและภาคในการอุปถัมภ์และเป็นเจ้าภาพรับนักศึกษาทูตสันถวไมตรี (เว็บไซต์เท่านั้น)

แผ่นพับทุนการศึกษาเพื่อทำหน้าที่ทูตสันถวไมตรี (Ambassadorial Scholarships Leaflet – 132-EN) แผ่นพับ 4 สีเหมาะสำหรับการจัดแสดงสำหรับสโมสรและภาค อธิบายถึงโปรแกรมและวิธีการสมัครแก่ผู้สมัครที่คาดหวัง

แผ่นพับและใบสมัคร Global Alumni Service to Humanity Award (เว็บไซต์เท่านั้น) รายละเอียดข้อมูลและใบสมัครเพื่อเสนอชื่อศิษย์เก่ามูลนิธิดีเด่น

Reconnections – จัดหมายข่าวรายสองเดือนสำหรับศิษย์เก่ามูลนิธิโรตารีและโรแทเรียนที่สนใจ เน้นถึงความสำเร็จที่โดดเด่นและข่าวสารของอดีตผู้ร่วมโปรแกรม

คำแนะนำโปรแกรมศูนย์สันติภาพของโรตารีสำหรับโรแทเรียน (Rotary Peace Centers Program Guide for Rotarians – 085-EN) คู่มือสำหรับสโมสรและภาคในการคัดเลือกและอุปถัมภ์นักศึกษาทูตสันติภาพของโรตารีให้ประสบความสำเร็จ

โปสเตอร์/แผ่นพับทุนสันติภาพของโรตารี (610-EN) แผ่นพับและโปสเตอร์ชุดเดียวกันที่ส่งเสริมทุนสันติภาพของมูลนิธิโรตารีและศูนย์สันติภาพของโรตารี 6 แห่ง ชุดละ 10 ใบ

จุลสารศิษย์เก่าศูนย์โรตารี (Rotary Centers Alumni – 092-EN) เน้นการจ้างงานศิษย์เก่าของศูนย์โรตารีโดยองค์กรและรัฐบาลของประเทศต่างๆ มีบทความของศิษย์เก่าจากแต่ละภูมิภาคด้วย

Building Peace (830-DVD) วิดีโอ 6 นาทีที่อธิบายเกี่ยวกับศูนย์สันติภาพของโรตารีและโปรแกรมทุนสันติภาพโลกของโรตารี รวมทั้งประวัติ วิสัยทัศน์และวัตถุประสงค์

แผ่นพับกลุ่มศึกษาแลกเปลี่ยน (Group Study Exchange Brochure – 160-EN) แผ่นพับ 4 สีเหมาะสำหรับให้นำเสนอในสโมสรและภาค แนะนำโปรแกรมกลุ่มศึกษาแลกเปลี่ยน (GSE) และขั้นตอนการสมัครสำหรับผู้มุ่งหวังเป็นสมาชิกกลุ่มนายจ้างและโรแทเรียน

คู่มือโปรแกรมกลุ่มศึกษาแลกเปลี่ยนสำหรับโรแทเรียน (Group Study Exchange Program Guide for Rotarians – 165-EN) สิ่งพิมพ์ที่ช่วยภาคในการอุปถัมภ์และเป็นเจ้าภาพกลุ่มศึกษาแลกเปลี่ยนให้ประสบความสำเร็จ (เว็บไซต์เท่านั้น)

## ศิษย์เก่ามูลนิธิโรตารี (Rotary Foundation Alumni)

---

ศิษย์เก่ามูลนิธิโรตารี คือ กลุ่มคนมากกว่า 115,000 คนที่ได้รับทุนในโปรแกรมต่างๆ จากมูลนิธิโรตารีตั้งแต่ปี 1947 เป็นต้นมา ศิษย์เก่ามูลนิธิโรตารีนี้รวมถึงนักศึกษาทุนเพื่อทำหน้าที่ทูตสันถวไมตรี นักศึกษาทุนสันติภาพของโรตารี หัวหน้าและสมาชิกกลุ่มศึกษาแลกเปลี่ยน และผู้รับทุนโรตารีสำหรับอาจารย์มหาวิทยาลัย และทุนสนับสนุนอาสาสมัครโรตารี

ศิษย์เก่ามูลนิธิเป็นบุคคลที่มีความสามารถพิเศษและอุทิศตนซึ่งรู้จักโรตารีเป็นอย่างดี และร่วมวิสัยทัศน์ในการแพร่ขยายความเข้าใจระหว่างกันและสันติภาพในโลก พวกเขาพร้อมเสมอที่จะไปเป็นผู้บรรยายในงานต่างๆ ของโรตารี หรือมีส่วนร่วมในโปรแกรมต่างๆ ของโรตารี ศิษย์เก่ามูลนิธิโรตารีคือตัวแทนที่ทรงพลังของมูลนิธิ เนื่องจากพวกเขาคือหน้าตาของโปรแกรมของมูลนิธิ และผู้อุทิศตนแก่ชุมชนโลก ศิษย์เก่าทำหน้าที่เป็นอาสาสมัครในชุมชนและโครงการบริการระหว่างประเทศ สามารถเป็นสมาชิกสโมสรโรตารี และเป็นผู้ที่จะบริจาคทรัพย์สินให้แก่มูลนิธิโรตารีต่อไป

พิจารณาเสนอชื่อศิษย์เก่าดีเด่นของมูลนิธิโรตารีเพื่อขอรับทุนการบำเพ็ญประโยชน์เพื่อมนุษยชาติของศิษย์เก่าทั่วโลก (Global Alumni Service to Humanity) ซึ่งเป็นเกียรติสูงสุดที่มูลนิธิมอบให้แก่ศิษย์เก่า ภาคโรตารีแต่ละภาคมีสิทธิเสนอชื่อศิษย์เก่าที่มีคุณสมบัติในแต่ละปี

สมาคมศิษย์เก่ามูลนิธิโรตารีเป็นส่วนหนึ่งของเครือข่ายศิษย์เก่ามูลนิธิโรตารี สมาคมศิษย์เก่าเป็นกลุ่มของศิษย์เก่ามูลนิธิโรตารีที่ผูกพันกันตามพื้นที่ทางภูมิศาสตร์ หรือข้อผูกพันร่วมกันในการบำเพ็ญประโยชน์และในมิตรภาพ มีสมาคมศิษย์เก่าที่ดำเนินการอยู่ 68 แห่งทั่วโลก และมีสมาชิกเพิ่มขึ้นทุกปี

โปรดติดต่อประธานคณะกรรมการศิษย์เก่ามูลนิธิของภาคเพื่อขอทราบข้อมูลศิษย์เก่ามูลนิธิผู้ที่พร้อมจะรับการนัดหมายไปบรรยาย หรือเชิญชวนศิษย์เก่าไปร่วมกิจกรรมสโมสร สอบถามทางอีเมลไปที่ [alumni@rotary.org](mailto:alumni@rotary.org)

## การให้ทุนของมูลนิธิ (Foundation Funding)

---

### กองทุนโปรแกรมประจำปี (ANNUAL PROGRAMS FUND)

---

ความมุ่งหมาย	จัดหาทุนที่จำเป็นสำหรับดำเนินโปรแกรมต่าง ๆ ของมูลนิธิ โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมรวมถึงวิธีบริจาคบนเว็บไซต์ <a href="http://www.rotary.org">www.rotary.org</a>
การจัดทุน	นำเงินบริจาคของบุคคล สโมสรและภาค ไปลงทุนเป็นเวลา 3 ปี เมื่อครบ 3 ปีแล้ว <ul style="list-style-type: none"><li>▶ ส่งคืนให้ภาค 50 เปอร์เซ็นต์ จากจำนวนเงินที่ได้รับบริจาคในรูปแบบของเงินทุนจัดสรรของภาค (DDF)</li><li>▶ จัดเงิน 50 เปอร์เซ็นต์ จากจำนวนเงินที่ได้รับบริจาคเข้าสู่กองทุนโลก เพื่อสนับสนุนโปรแกรมต่าง ๆ ของมูลนิธิที่จัดให้สโมสรและภาคโรตารีทั้งหมด</li><li>▶ รายได้จากการลงทุนใช้สนับสนุนค่าใช้จ่ายด้านการบริหารงาน และอาจใช้เป็นประโยชน์แก่โปรแกรมของมูลนิธิ</li></ul>
การยกย่อง	การบริจาคให้กองทุนประจำปีจะได้รับการยกย่องเป็นสมาชิกแบบสะสม (RI Sustaining Member) ของมูลนิธิโรตารี สมาชิกพอล แฮร์ริส เฟลโลว์ (Paul Harris Fellow) สมาชิก พอล แฮร์ริส เฟลโลว์ ผู้บริจาคหลายครั้ง (Multiple Paul Harris Fellow) และผู้บริจาคกิตติมศักดิ์ (Major Donor)

### กองทุนถาวร (PERMANENT FUND)

---

ความมุ่งหมาย	เพิ่มทุนค่าจุนมูลนิธิโรตารีและโปรแกรมต่าง ๆ ของมูลนิธิ ให้เติบโตและดำรงอยู่ตลอดไป รายได้ที่ได้จากเงินกองทุนถาวรสามารถช่วยขยายโปรแกรมที่มีอยู่เดิม และรองรับโปรแกรมใหม่ ๆ โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมและรูปแบบการบริจาคบนเว็บไซต์ <a href="http://www.rotary.org">www.rotary.org</a>
การจัดทุน	นำเงินบริจาคไปลงทุนระยะยาว และนำเงินจำนวนหนึ่งของมูลค่าเงินทุนรวมทั้งหมดในแต่ละปีมาใช้จ่ายให้เป็นประโยชน์แก่โปรแกรมของมูลนิธิโรตารี

- ประเภทการบริจาค ▶ การบริจาคทันทีด้วยทรัพย์สิน เงินสด หรือเงินลงทุนอื่น ๆ
- ▶ เงินบริจาคจากรายได้เลี้ยงชีพ (เช่น รายได้จากทรัสต์ รายรับรายปีจากเงินลงทุน กองทุนรวม)
- ▶ สัญญาจะบริจาคโดยพินัยกรรม หรือแผนลงทุนด้านอสังหาริมทรัพย์
- การยกย่อง ผู้ที่แจ้งมูลนิธิว่าจะแบ่งส่วนหนึ่งในมรดกตามพินัยกรรมหรือในแผนลงทุนอสังหาริมทรัพย์ หรือบริจาคทันทีเป็นมูลค่าอย่างน้อย 1,000 เหรียญสหรัฐ จะได้รับการยกย่องให้เป็นผู้บริจาคกองทุนถาวร (Benefactor) ผู้ที่สัญญาต่อมูลนิธิว่าจะบริจาคจำนวน 10,000 เหรียญสหรัฐหรือมากกว่า ในแผนการลงทุนอสังหาริมทรัพย์ จะได้รับการยกย่องอยู่ในชมรมบริจาคจากมรดก (Bequest Society) การบริจาคทันทีให้แก่กองทุนถาวรจะสามารถนับต่อเนืองไปสู่การเป็นผู้บริจาคกิตติมศักดิ์ (Major Donor) ได้

## การยกย่องผู้บริจาค (CONTRIBUTION RECOGNITION)

- ความมุ่งหมาย เพื่อให้การยกย่องบุคคลผู้สนับสนุนการบริจาคด้วยใจเมตตาโปรดดูรายละเอียดเพิ่มเติมที่ [www.rotary.org](http://www.rotary.org)
- ประเภทการยกย่องผู้บริจาค สมาชิกแบบสะสมของมูลนิธิโรตารี (Rotary Foundation Sustaining Member) (100 เหรียญสหรัฐ)
- พอล แฮริส เฟลโลว์ (Paul Harris Fellow) (1,000 เหรียญสหรัฐ)
- สมาชิกพอล แฮริส เฟลโลว์ แบบหลายครั้ง (Multiple Paul Harris Fellow) (2,000 - 9,999 เหรียญสหรัฐ)
- ผู้บริจาคกองทุนถาวร (Benefactor) (ผู้บริจาค 1,000 เหรียญสหรัฐให้แก่กองทุนถาวรหรือจากแผนอสังหาริมทรัพย์)
- ชมรมผู้บริจาคจากมรดก (Bequest Society) (ให้สัญญาว่าจะบริจาคอย่างน้อย 10,000 เหรียญจากแผนอสังหาริมทรัพย์)
- ผู้บริจาคกิตติมศักดิ์ (Major Donor) (บริจาคทันทีอย่างต่ำ 10,000 เหรียญสหรัฐ)
- Arch C. Klumph Society (บริจาคอย่างน้อย 250,000 เหรียญทันที)

สอบถามทางอีเมลไปที่ [contact.center@rotary.org](mailto:contact.center@rotary.org) หรือโทร +1 847 866-3000

## ทรัพยากร (RESOURCE MATERIALS) .....

แผ่นพับโรแทเรียนทุกคนบริจาคทุกปี (*Every Rotarian, Every Year Brochure* – 957-EN) สำหรับแจกให้สมาชิกทุกคนของสโมสร เป็นแผ่นพับที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับความจำเป็นที่โรแทเรียนต้องมีส่วนร่วมและบริจาคให้แก่โปรแกรมของมูลนิธิโรตารี

ชุดความรู้สู่ความสำเร็จของโรแทเรียนทุกคนบริจาคทุกปี (*Every Rotarian, Every Year Club Success Kit* – 958-EN) ชุดเอกสารข้อมูลซึ่งแจกให้ในการสัมมนาอบรมนายกรับเลือก เพื่อช่วยให้ผู้นำสโมสรและภาคในการทำงานเพื่อให้บรรลุเป้าหมายกองทุนโปรแกรมประจำปี

จดหมายข่าวโรแทเรียนทุกคนบริจาคทุกปี บอกรับเป็นสมาชิกได้ที่ [www.rotary.org/newsletters](http://www.rotary.org/newsletters)

วิดิทัศน์โรแทเรียนทุกคนบริจาคทุกปี (978-MU) รายละเอียดที่ให้แรงบันดาลใจเกี่ยวกับโปรแกรมของมูลนิธิและทุนสนับสนุนจากกองทุนโปรแกรมประจำปี

แผ่นพับชมรมพอล แฮริส (099 – EN) ส่งเสริมโปรแกรมชมรมพอล แฮริส ซึ่งยกย่องผู้บริจาคที่สัญญาว่าจะบริจาคเงิน 1,000 เหรียญหรือมากกว่าทุก ๆ ปี ให้แก่กองทุนโปรแกรมประจำปี กองทุนโพลีโพลิสหรือทุนสนับสนุนของมูลนิธิที่ได้รับอนุมัติแล้ว

ความจำเป็นสองแบบ-บริจาคสองวิธี (*Two Needs, Two Ways of Giving* – 173-EN) แผ่นพับคำอธิบายถึงกองทุนโปรแกรมประจำปีและกองทุนถาวร เหตุผลการบริจาคให้แก่ 2 กองทุนนี้ และอธิบายความสำคัญของแต่ละกองทุนในการสร้างความมั่นคงของบริการระหว่างประเทศของโรตารี

ทำอนาคตให้มั่นคง – มรดกของท่านเพื่อมูลนิธิโรตารี (*Securing the Future : Your Bequest to The Rotary Foundation* – 183-EN) ข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการสนับสนุนกองทุนถาวร ให้คำแนะนำเกี่ยวกับคำเขียนในพินัยกรรม มีบัตรคำมั่นสัญญาในการมอบของขวัญของผู้บริจาคกองทุนถาวรอยู่ด้วย

## ระบบเงินปันส่วนของภาค (SHARE System)

---

ระบบเงินปันส่วนของภาคเป็นกลไกซึ่งมูลนิธิโรตารีแจกจ่ายทุนไปในโปรแกรมและทุนสนับสนุนต่างๆ ของมูลนิธิทั่วโลก

เมื่อสิ้นปีบริจาคทุก ๆ ปี การบริจาคให้กองทุนโปรแกรมประจำปีของภาคโรตารีแต่ละภาค จะถูกแบ่งออกเป็น 2 ส่วน คือ 50 เปอร์เซ็นต์ เป็นกองทุนโลก และอีก 50 เปอร์เซ็นต์ เป็นเงินทุนจัดสรรของภาค (District Designated Fund - DDF)

เงิน 50 เปอร์เซ็นต์ ที่จัดสรรเป็นเงินกองทุนโลกจะใช้จ่ายในโปรแกรมต่างๆ ทั่วโลกสำหรับภาคและสโมสรโรตารีโดยไม่คำนึงถึงการบริจาคในเรื่องใด ๆ โดยภาคจะใช้เฉพาะส่วนที่เหลือ

อีก 50 เปอร์เซ็นต์ ในโปรแกรมหรือทุนสนับสนุนของมูลนิธิที่ภาคเลือกที่จะเข้าร่วม สโมสรสามารถใช้เงินเหล่านี้ได้โดยผ่านคณะกรรมการมูลนิธิโรตารีของภาค

### วงจร 3 ปีของระบบเงินปันส่วนของภาค (THE SHARE 3-YEAR CYCLE)

---

ความจริงอีกแห่งหนึ่งของระบบ SHARE คือ วงจรของทุนที่มีความเป็นเอกลักษณ์ การบริจาคให้แก่กองทุนประจำปีของภาคจะถูกลำเลียงเป็นเงินเป็นเวลา 3 ปี และใช้สำหรับโปรแกรมและทุนสนับสนุนต่างๆ ใน 3 ปีให้หลัง วงจร 3 ปีช่วยให้ภาคมีเวลาในการวางแผนและเลือกการมีส่วนร่วมในโปรแกรม และช่วยให้มูลนิธิมีเงินค่าใช้จ่ายในการบริหารงานและการพัฒนากองทุน โดยใช้ผลประโยชน์ที่ได้รับจากการลงทุนเหล่านั้น

สอบถามทางอีเมลไปที่ [share.mailbox@rotary.org](mailto:share.mailbox@rotary.org) หรือ โทรศัพท์ +1-847-866-3362

### แผนวิสัยทัศน์ในอนาคตของมูลนิธิโรตารี (Future Vision Plan for The Rotary Foundation)

---

มูลนิธิโรตารีกำลังอยู่ในระหว่างการทดสอบแบบจำลองใหม่เพื่อที่จะเปลี่ยนแปลงกิจกรรมที่ใช้ทุนสนับสนุน แผนงานดังกล่าวต้องมีโครงสร้างทุนแบบใหม่ ซึ่งจะมีทุนสนับสนุน 2 ประเภทคือ

1. ทุนสนับสนุนระดับภาค (District Grants) ช่วยให้สโมสรและภาคมีความยืดหยุ่นในการทำกิจกรรมที่สนับสนุนพันธกิจของมูลนิธิ ภาคควรแจกจ่ายเงินทุนสนับสนุนเหล่านี้เพื่อทำกิจกรรมที่มีระยะค่อนข้างสั้น ไม่ว่าจะเป็นในท้องถิ่นหรือต่างประเทศ ภาคสามารถขอเงิน DDF ได้มากถึง 50 เปอร์เซ็นต์ในปีหนึ่งๆ ภาคมีหน้าที่รับผิดชอบในการบริหารจัดการกิจกรรมที่ทำด้วยเงินทุนเหล่านี้ โดยมูลนิธิจะมีส่วนเกี่ยวข้องด้วยน้อยที่สุด ภาคอาจจะกระจายเงินทุนเพื่อการทำกิจกรรมที่ภาคอุปถัมภ์หรือสโมสรอุปถัมภ์ก็ได้

2. ทุนสนับสนุนระดับโลก (Global Grants) สนับสนุนโครงการขนาดใหญ่ที่ยั่งยืน มีผลกระทบที่วัดผลได้ซึ่งจะเกี่ยวข้องกับเรื่องที่เน้นความสำคัญ 6 เรื่องดังต่อไปนี้

สันติภาพและการป้องกัน/แก้ไขข้อขัดแย้ง

การป้องกันและรักษาโรค

น้ำและสุขอนามัย

สุขอนามัยแม่และเด็ก

การศึกษาขั้นพื้นฐานและการรู้หนังสือ

การพัฒนาเศรษฐกิจและชุมชน

สโมสรและภาคสามารถสร้างสรรค์โครงการทุนสนับสนุนระดับโลกของตนเองหรืออุปถัมภ์โครงการทุนสนับสนุนระดับโลกที่มูลนิธิจัดไว้ให้โดยร่วมกับหุ้นส่วนทางกลยุทธ์

### โครงการที่พัฒนาโดยสโมสรและภาค

สโมสรและภาคสามารถใช้เงิน DDF หรือบริจาคเงินสดในกิจกรรมทุนสนับสนุนระดับโลก และรับเงินสมทบจากมูลนิธิ กองทุนโลกจะให้ทุนสนับสนุนระดับโลกอย่างน้อยที่สุด 15,000 เหรียญ ซึ่งมีผลให้ต้องมียอดรวมการเงินโครงการอย่างน้อยที่สุด 30,000 เหรียญ

กองทุนโลกจะสมทบเงินให้ 100 เปอร์เซ็นต์ สำหรับเงิน DDF (1.00 เหรียญ : 1.00 เหรียญ) หรือ 50 เปอร์เซ็นต์ สำหรับการบริจาคเงินสด (0.50 เหรียญ : 1.00 เหรียญ)

### ทุนสนับสนุนระดับโลกแบบสำเร็จรูป

ทุนสนับสนุนระดับโลกแบบสำเร็จรูปให้โอกาสแก่สโมสรและภาคได้ทำงานร่วมกับหุ้นส่วนทางกลยุทธ์ของมูลนิธิโรตารีในกิจกรรมที่ได้รับการวางแผนล่วงหน้าแล้วโดยได้รับเงินทุนทั้งหมดจากกองทุนโลก

ภาค 100 ภาค กำลังเข้าร่วมการนำร่อง 3 ปี เพื่อทดสอบโครงสร้างทุนสนับสนุนรูปแบบใหม่ ซึ่งเริ่มตั้งแต่ปี 2010-11 สโมสรและภาคทั้งหมดจะเริ่มใช้โครงสร้างใหม่นี้ในปี 2013-14

เรียนรู้มากขึ้นเกี่ยวกับแผนวิสัยทัศน์ในอนาคตและรับข้อมูลล่าสุดได้ที่ [www.rotary.org/futurevision](http://www.rotary.org/futurevision)

สอบถามทางอีเมลไปที่ [futurevision@rotary.org](mailto:futurevision@rotary.org)

### ทรัพยากร .....

แผ่นพับแผนวิสัยทัศน์ในอนาคต (*Future Vision Plan Brochure*, 003-EN) ให้รายละเอียดทั่วไปของแผนวิสัยทัศน์ในอนาคต

ข่าวสารการนำร่องวิสัยทัศน์ในอนาคต (*Future Vision Pilot News*) บอกรับเป็นสมาชิกได้ฟรีที่ [www.rotary.org/newsletters](http://www.rotary.org/newsletters)

## ทรัพยากร (Resources)

---

### ทรัพยากรทั่วไป (GENERAL RESOURCES).....

ข้อเท็จจริงของมูลนิธิโรตารี (*Rotary Foundation Facts* – 159-EN) แผ่นพับสรุปสถิติขอบเขต และโปรแกรมต่างๆ ของมูลนิธิ

คู่มือคณะกรรมการมูลนิธิโรตารีภาค (*District Rotary Foundation Committee Manual* – 300-EN) แหล่งข้อมูลที่จัดไว้เพื่อคณะกรรมการมูลนิธิโรตารีภาค

รายงานประจำปีของโรตารีสากลและมูลนิธิโรตารี (Rotary International and The Rotary Foundation Annual Report – 187-EN) รายงานงบการเงินของมูลนิธิโรตารีที่ผู้สอบบัญชีรับรองแล้วของปีล่าสุด แสดงรายรับและรายจ่ายทั้งหมด ตลอดจนรายละเอียดโปรแกรมและประวัติโดยย่อ (จัดพิมพ์ในเดือนธันวาคมทุกปี)

## ส่งคำถามเกี่ยวกับมูลนิธิไปยังศูนย์การติดต่อ

โรแทเรียนที่ใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารในสหรัฐอเมริกาและประเทศแคนาดาสามารถส่งคำถามเกี่ยวกับโปรแกรมของมูลนิธิไปยังศูนย์การติดต่อได้โดยตรง

โรแทเรียนสามารถโทรศัพท์หรือส่งอีเมลไปเพื่อขอตรวจสอบยอดเงินบริจาค และคะแนนการยกย่อง กำหนดเส้นสุดการขอรับทุนและส่งใบสมัครต่าง ๆ รายชื่อผู้ติดต่อเกี่ยวกับเรื่องใบสมัคร และคำถามอื่น ๆ เกี่ยวกับมูลนิธิ

สอบถามได้ที่โทร +1 847 866-976-8279 หรืออีเมลไปที่ศูนย์การติดต่อ  
contact.center@rotary.org

## ทรัพยากรของโซน (ZONE RESOURCES) .....

ผู้ประสานงานมูลนิธิโรตารีในภูมิภาค (RRFCs) รับผิดชอบในการส่งเสริมโปรแกรมโดยรวมและการหาทุนให้มูลนิธิในโซนหรือในพื้นที่ ผู้ประสานงานมูลนิธิโรตารีในภูมิภาคจะอบรมทีมงาน ในโซนและผู้นำภาคในการจัดงานหาทุนให้ประสบความสำเร็จ รวมทั้งกำหนดเป้าหมายโปรแกรมในภาคต่าง ๆ ที่ได้รับมอบหมายให้ดูแล

สมาชิกของทีมงานผู้ประสานงานมูลนิธิโรตารีในภูมิภาคได้แก่ ผู้ช่วยผู้ประสานงานมูลนิธิโรตารีในภูมิภาค ผู้ประสานงานศิษย์เก่ามูลนิธิโรตารี (RFAC) และผู้ประสานงานการทำนายโปรแกรมโพลีโอสของโซน (ZCC) สมาชิกแต่ละคนเป็นทรัพยากรที่ขอเชิญมาในการให้ข้อมูลเกี่ยวกับมูลนิธิโรตารีแก่ผู้นำสโมสรและภาคโรตารี

ผู้ช่วยผู้ประสานงานมูลนิธิโรตารีในภูมิภาคได้รับแต่งตั้งเพื่อช่วยเหลือผู้ประสานงานมูลนิธิโรตารีในภูมิภาคทุก ๆ ด้าน ตั้งแต่ช่วยภาคให้บรรลุเป้าหมายการบริจาคประจำปีในโปรแกรมโรแทเรียนทุกคน บริจาคทุกปี ไปจนถึงการช่วยเหลือชวนให้บริจาค 10,000 เหรียญหรือมากกว่า และช่วยภาคเกี่ยวกับโปรแกรมการศึกษาและทุนสนับสนุนเพื่อเพื่อนมนุษย์

ผู้ประสานงานศิษย์เก่ามูลนิธิโรตารี ส่งเสริมให้สโมสรและภาคโรตารีเชิญชวนศิษย์เก่าให้เข้ามามีส่วนร่วมในกิจกรรมโรตารี พิจารณาศิษย์เก่าว่าเป็นผู้ที่มีศักยภาพจะมาเป็นสมาชิกโรตารีหรือบริจาคให้มูลนิธิและใช้ศิษย์เก่าเป็นผู้ส่งเสริมโปรแกรมของมูลนิธิที่มีประสิทธิภาพ สมาชิกทีมในระดับโซนเป็นโฆษกและผู้ฝึกอบรมที่ดีเยี่ยมในงานของมูลนิธิในระดับภูมิภาค ระดับภาคและสโมสร

## ทรัพยากรของภาค (DISTRICT RESOURCES).....

เพื่อให้เกิดความต่อเนื่องในการเป็นผู้นำ ประธานมูลนิธิโรตารีของภาคควรได้รับการแต่งตั้งให้ทำงาน 3 ปี โดยอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้แต่ต้องได้รับความเห็นชอบจากประธานคณะกรรมการมูลนิธิโรตารีก่อน ผู้ว่าการภาคที่จะรับหน้าที่ในแต่ละปีในช่วง 3 ปี (หากได้รับเลือกแล้ว) จะร่วมในการคัดเลือกประธานมูลนิธิโรตารีของภาค การคัดเลือกนี้ควรจะมีขึ้นและรายงานให้มูลนิธิโรตารีทราบไม่เกินวันที่ 1 มีนาคม ก่อนจะเริ่มทำงานในวันที่ 1 กรกฎาคม ในปีปฏิทินเดียวกันนั้น

ประธานมูลนิธิโรตารีของภาคอาจจะได้รับการแต่งตั้งซ้ำอีก แต่ต้องเป็นวาระ 3 ปี และผู้ว่าการภาคในปีที่ประธานมูลนิธิโรตารีของภาคจะทำหน้าที่ต้องเข้าร่วมในการคัดเลือกด้วย แม้ว่าจะไม่เป็นการบังคับ แต่หากเป็นไปได้ผู้ที่มารับตำแหน่งนี้ควรเป็นอดีตผู้ว่าการภาค ผู้ว่าการภาคปัจจุบันไม่สามารถเป็นประธานมูลนิธิโรตารีของภาคได้ ภาคจะไม่มีสิทธิใช้เงิน DDF จนกว่าจะมีการแต่งตั้งประธานมูลนิธิโรตารีของภาคผู้ซึ่งจะทำหน้าที่ภายใต้การนำของผู้ว่าการภาคโดยตรง และการตัดสินใจเพื่อใช้เงิน DDF เป็นการแสดงให้เห็นถึงการตัดสินใจของคณะกรรมการมูลนิธิโรตารีของภาค ซึ่งประกอบไปด้วยประธานคณะกรรมการต่าง ๆ ประธานคณะกรรมการมูลนิธิโรตารีของภาคทุกคนได้รับการแต่งตั้งในแต่ละปีโดยผู้ว่าการภาคในปีที่พวกเขาได้รับหน้าที่ ติดต่อสอบถามเกี่ยวกับนโยบายในวาระการทำงาน 3 ปี ของประธานมูลนิธิไปที่ [TRF.administration@rotary.org](mailto:TRF.administration@rotary.org)

ประธานคณะกรรมการ

มูลนิธิโรตารีภาค

---

ประธานคณะกรรมการ

ศิษย์เก่ามูลนิธิโรตารี

---

ประธานคณะกรรมการ

ส่งเสริมการบริจาคประจำปี

---

ประธานคณะกรรมการ

ทุนสนับสนุน

---

ประธานคณะกรรมการ

กลุ่มศึกษาแลกเปลี่ยน

---

ประธานคณะกรรมการ

กองทุนถาวร

---

ประธานคณะกรรมการ

โพลีโพลัส

---

ประธานคณะกรรมการทุนสันติภาพ

ของโรตารี

---

ประธานคณะกรรมการ

ทุนการศึกษา

---





**The Rotary Foundation of Rotary International**

One Rotary Center  
1560 Sherman Avenue  
Evanston, IL 60201-3698 USA  
+1-847-866-3000  
[www.rotary.org](http://www.rotary.org)

219-TH—811(511)  
ศูนย์โรตารีในประเทศไทย